

456559-2026 - Nadmetanje

Švicarska – Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška – Ausrüstung Gerichtsaal- und Sitzungszimmer

OJ S 125/2026 02/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Justizleitung (JL)

E-pošta: beschaffung.gka@ag.ch

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Javni red i sigurnost

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ausrüstung Gerichtsaal- und Sitzungszimmer

Opis: Die Gerichte Kanton Aargau suchen einen oder mehrere Anbieter, die die bestehenden Gerichtssäle und Besprechungszimmer digitalisieren. Ausgeschrieben werden die Bereitstellung, Lieferung und Einführung einer einheitlichen audiovisuellen Infrastruktur für die Gerichtssäle und Besprechungszimmer der Gerichte Kanton Aargau (Obergericht, Spezialverwaltungsgericht, Zwangsmassnahmengericht, Bezirksgerichte [inkl. Familiengerichte /KESB], Schlichtungsbehörden und verschiedene Kommissionen). Die Lösung umfasst Präsentations- und Anzeigesysteme sowie Ton- und Videoübertragungskomponenten, welche die Anforderungen einer medienbruchfreien Arbeit mit der digitalen Akte im Verhandlungsalldag erfüllen. Darüber hinaus sind die technischen Voraussetzungen für hybride Verhandlungsformate und Opferbefragungen zu schaffen, bei denen Verfahrensbeteiligte wie Parteien, Sachverständige oder Dolmetscher mittels Fernzuschaltung am Verfahren teilnehmen können. Die Infrastruktur hat zudem die Aufzeichnung von Verhandlungen in Bild und Ton zu ermöglichen. Die aufgezeichneten Inhalte sind revisionssicher und rechtskonform zu speichern. Es wird eine benutzerfreundliche, barrierefreie Oberfläche in deutscher Sprache angestrebt, die automatisierte Prozesse für eine intuitive Nutzung in einem kollaborativen Arbeitsumfeld bietet.

Identifikacijska oznaka postupka: 368da399-5316-4498-877d-361ffd946693

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Aarau

Poštanski broj: 5000

Zemlja – podregija (NUTS): Aargau (CH033)

Zemlja: Švicarska

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Ausrüstung Gerichtsaal- und Sitzungszimmer

Opis: Die Gerichte Kanton Aargau suchen einen oder mehrere Anbieter, die die bestehenden Gerichtssäle und Besprechungszimmer digitalisieren. Ausgeschrieben werden die Bereitstellung, Lieferung und Einführung einer einheitlichen audiovisuellen Infrastruktur für die Gerichtssäle und Besprechungszimmer der Gerichte Kanton Aargau (Obergericht, Spezialverwaltungsgericht, Zwangsmassnahmengericht, Bezirksgerichte [inkl. Familiengerichte /KESB], Schlichtungsbehörden und verschiedene Kommissionen). Die Lösung umfasst Präsentations- und Anzeigesysteme sowie Ton- und Videoübertragungskomponenten, welche die Anforderungen einer medienbruchfreien Arbeit mit der digitalen Akte im Verhandlungsalltag erfüllen. Darüber hinaus sind die technischen Voraussetzungen für hybride Verhandlungsformate und Opferbefragungen zu schaffen, bei denen Verfahrensbeteiligte wie Parteien, Sachverständige oder Dolmetscher mittels Fernzuschaltung am Verfahren teilnehmen können. Die Infrastruktur hat zudem die Aufzeichnung von Verhandlungen in Bild und Ton zu ermöglichen. Die aufgezeichneten Inhalte sind revisionssicher und rechtskonform zu speichern. Es wird eine benutzerfreundliche, barrierefreie Oberfläche in deutscher Sprache angestrebt, die automatisierte Prozesse für eine intuitive Nutzung in einem kollaborativen Arbeitsumfeld bietet.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

Dodatna klasifikacija (cpv): 32210000 Oprema za emitiranje, 32321300 Audiovizualni materijali, 32322000 Multimedijaska oprema, 32330000 Aparati za zvuk, videosnimanje i reprodukciju, 32350000 Dijelovi zvučne i videopreme

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Aarau

Poštanski broj: 5000

Zemlja – podregija (NUTS): Aargau (CH033)

Zemlja: Švicarska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2037

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Der Projektvertrag läuft vom 29.01.2027 bis voraussichtlich zum 31.12.2028. Der Betrieb läuft mindestens vier (4) Jahre lang, und zwar ab dem Zeitpunkt, an dem die Gerichtsaal- und Sitzungszimmerausrüstung eingeführt wird. Er kann optional für weitere vier (4) Jahre verlängert werden.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Simap.ch

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Nije dopušteno

Obrazloženje nemogućnosti elektroničkog podnošenja: Alati, uređaji ili formati datoteka koji nisu općenito dostupni

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 549 Dani

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokovima za preispitivanje: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Ausschreibungsunterlagen kann innert 20 Tagen seit Publikation der Ausschreibung auf www.simap.ch beim Schweizerischen Bundesgericht, Avenue du Tribunal-Fédéral 29, 1000

Lausanne 14, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 2 i.V.m. Art. 56 IVöB). Die

Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine

Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Die

Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Die Beschwerde ist von der

Partei selbst oder von einer Anwältin bzw. einem Anwalt zu verfassen, welche/r gemäss dem

Bundesgesetz über die Freizügigkeit der Anwältinnen und Anwälte (Anwaltsgesetz, BGFA)

vom 23. Juni 2000 zur Vertretung von Parteien vor Gericht berechtigt ist. Das

Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, d.h. die unterliegende Partei hat

in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Justizleitung (JL)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Justizleitung (JL)

Registracijski broj: b5eb3e79-6b8e-4647-bcdc-b7cb4c986ee8

Poštanska adresa: Obere Vorstadt 40

Grad: Aarau

Poštanski broj: 5001

Zemlja – podregija (NUTS): Aargau (CH033)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: beschaffung.gka@ag.ch

Tel.: +41628353824

Internet: <https://www.ag.ch/de/gerichte/leitung-aufsicht/justizleitung>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registracijski broj: BVGER

Poštanska adresa: Postfach

Grad: St. Gallen

Poštanski broj: 9023

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Internet: <https://www.bvger.ch>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Simap.ch

Registracijski broj: CH001

Poštanska adresa: Holzikofenweg 36

Grad: Bern

Poštanski broj: 3003

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Internet: <https://www.simap.ch>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 7fef2688-c83c-4654-839b-3b68da751d46 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 01/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački, francuski

Broj objave obavijesti: 456559-2026

Broj izdanja SL S-a: 125/2026

Datum objave: 02/07/2026